



GMINA OZIMEK  
siedziba: Urząd Gminy i Miasta w Ozimku  
46 – 040 Ozimek  
Ul. Ks. J. Dzierżona 4 b  
[www.ozimek.pl](http://www.ozimek.pl)  
e – mail: [sekretariat@ugim.ozimek.pl](mailto:sekretariat@ugim.ozimek.pl)  
tel. (+48)77/46-22-800 fax.(+48)77/46-22-811

---

Ozimek, dnia 15.11.2011r.

**ZZP.271.08.2011.KS**

## **WYJAŚNIENIE TREŚCI SPECYFIKACJI ISTOTNYCH WARUNKÓW ZAMÓWIENIA**

Działając na podstawie art. 38 ust. 2 ustawy prawo zamówień publicznych zawiadamia się, że w dniu 10.11.2011r. wpłynął wniosek o wyjaśnienie treści specyfikacji istotnych warunków zamówienia na: „Instalację składanego lodowiska sezonowego pn. Biały Orlik na boisku wielofunkcyjnym w Ozimku”.

Pytania do Zamawiającego i odpowiedzi:

### **1. PYTANIE:**

Lodowisko aluminiowe ostatniej nowoczesnej generacji może być montowane i demontowane z zachowaniem szczelności połączeń poszczególnych segmentów lodowiska. Rozwiązanie to zapobiega wyciekom w czasie montażu i demontażu, umożliwia zamontowanie gotowego lodowiska w tempie 100 m<sup>2</sup>/godzinę, zapobiega bardzo pracochłonnej wymianie uszczelki na przegubach i bardzo pracochłonnemu łączeniu elementów. Należy zaznaczyć, iż prace związane z wykonaniem tysięcy pracochłonnych połączeń w starszych systemach aluminiowych są wykonywane na zewnątrz, często w trudnych warunkach atmosferycznych, co bardzo utrudnia pożądaną precyzję. Systemy aluminiowe ostatniej generacji są montowane, testowane ciśnieniowo w warunkach fabrycznych, co gwarantuje wieloletnią bezawaryjną pracę, jak również błyskawiczny montaż lodowiska.

**Czy Zamawiający dopuszcza systemy lodowisk aluminiowych, w których poszczególne segmenty montowane i uszczelniane są na miejscu budowy lodowisk?**

***ODPOWIEDŹ ZAMAWIAJĄCEGO:***

***Konstrukcja powinna zapewniać montaż i demontaż zapewniający szczelność instalacji i posiadać szybko-złącza***

### **2. PYTANIE:**

„Zamawiający w wymaganiach dla modułowego systemu żiębniczego tafli lodowiska opierając się o ustawę z dnia 16. 04. 2004 r. o wyrobach budowlanych (Dz. U. z 2004 r. nr 92 poz. 881 z późn. zm.) żąda oznakowania jego znakiem CE lub znakiem budowlanym.”

Główny Urząd Nadzoru Budowlanego w opinii z dnia 13. 07. 2011r. (dokument w załączeniu) stwierdza, że lodowiska rozbieralne i modułowe zestawy mrozeniowe lodowisk nie podlegają wymaganiom ustawy o wyrobach budowlanych.

**Czy Zamawiający w świetle powyższej decyzji Głównego Urzędu Nadzoru Budowlanego zmienia wymagania dotyczące modułowego systemu chłodniczego taflí lodowiska rezygnując z oznakowania jego znakiem budowlanym i znakiem CE (z wyjątkiem wszystkich jego podzespołów)?**

W opinii Głównego Urzędu Nadzoru Budowlanego ( DWB/INN/4233/93/11 pismo w załączeniu) z dnia 13.07.2011 r., lodowiska rozbieralne i modułowe nie są objęte mandatami, a tafla lodowiska nie podlega wymaganiom ustawy o wyrobach budowlanych. Wyroby budowlane, które podlegają wymaganiom zawartym w ustawie ( art. 2 pkt 1) są to takie wyroby, które spełniają kryteria zawarte w definicji wyrobu budowlanego i które jednocześnie objęte są zakresem przedmiotowym mandatów udzielanych przez Komisję Europejską. Wykaz takich mandatów został ogłoszony obwieszczeniem Ministra Infrastruktury z dn. 5 lipca 2004 roku „ w sprawie wykazu mandatów udzielonych przez Komisję Europejską na opracowanie europejskich norm zharmonizowanych oraz wytycznych do europejskich aprobat technicznych wraz z zakresem przedmiotowym tych mandatów”. W związku z powyższym oznakowanie znakiem budowlanym i znakiem CE taflí lodowiska, nie ma tu zastosowania.

**ODPOWIEDŹ ZAMAWIAJĄCEGO:**

*Poszczególne podzespoły systemu ziębniczego powinny posiadać certyfikat CE lub być oznaczone znakiem budowlanym zgodnie z art.5 ust.1 ustawy z dnia 16.04.2004 o wyrobach budowlanych (Dz.U.Nr92, poz.881 z późn. zm.).*

**3. PYTANIE:**

„Zamawiający w opisie konstrukcji band wymaga by były wykonane z aluminium lub tworzywa sztucznego...”

**Czy Zamawiający dopuszcza konstrukcję bandy w konstrukcji stalowej cynkowanej ogniowo?**

**ODPOWIEDŹ ZAMAWIAJĄCEGO:**

*Dopuszcza się zastosowanie band w konstrukcji stalowej ocynkowanej ogniowo.*

**4. PYTANIE:**

**Jakie przyłącze elektryczne Zamawiający udostępni? Prosimy podać jakie są parametry założone przyłącza elektrycznego, jego moc i zabezpieczenie? Jaka jest odległość rozdzielni elektrycznej od miejsca posadowienia agregatu?**

**ODPOWIEDŹ ZAMAWIAJĄCEGO:**

*Zabezpieczenie 160A, moc 60kW (istnieje możliwość zwiększenia mocy), odległość rozdzielni od agregatu ok. 10mb.*

**5. PYTANIE:**

„Zamawiający żąda złożenia wraz z ofertą zaświadczenia podmiotu uprawnionego do kontroli jakości potwierdzającego, że dostarczone produkty odpowiadają określonym normom lub specyfikacjom technicznym” (9.5)

Wnioskujemy, że Zamawiający żąda deklaracji zgodności, świadectw, certyfikatów, kart katalogowych, oferowanych urządzeń, w szczególności agregatu chłodniczego, systemu ziębniczego, band

Należy zauważyć, że świadectwa, certyfikaty i atesty na urządzenia i materiały zgodnie z prawem uzyskuje się po dokonaniu zakupu wraz z ich dostawą. Trudno więc na etapie przetargu dysponować aktualnymi świadectwami, certyfikatami, atestami. Dokumenty te dla nowych produktów z podaniem ich numeru seryjnego itp. wystawia się po zakończeniu ich

produkcji, przeprowadzeniu kontroli jakości i zgodności. Wszelkie tego typu dokumenty przedstawiane na etapie przetargu nie są wiarygodne.

**Czy Zamawiający będzie żądał na etapie prowadzonego przetargu przedłożenia tylko szczegółowego opisu wraz z fotografiami lub rysunkami oferowanych urządzeń i rozwiązań, w szczególności agregatu chłodniczego, systemu ziębniczego i band?**

***ODPOWIEDŹ ZAMAWIAJĄCEGO:***

*Zamawiający będzie żądał na etapie prowadzonego przetargu przedłożenia tylko szczegółowego opisu wraz z fotografiami lub rysunkami oferowanych urządzeń i rozwiązań.*

**6. PYTANIE:**

„Zamawiający żąda złożenia wraz z ofertą opisu urządzeń technicznych i instrukcji obsługi w celu potwierdzenia zapewnienia odpowiedniej jakości realizowanego zamówienia” (9.5)

**Czy opis miałby dotyczyć tylko agregatu chłodniczego?**

***ODPOWIEDŹ ZAMAWIAJĄCEGO:***

*Zamawiający będzie żądał na etapie prowadzonego przetargu przedłożenia tylko szczegółowego opisu wraz z fotografiami lub rysunkami oferowanego agregatu chłodniczego oraz tafli lodowiska.*

Należy również zauważyć, że instrukcja obsługi jest wydawana przez producenta wraz zakupem urządzenia odpowiednio dobranego do specyfikacji lodowiska. Instrukcja urządzeń technicznych jest przekazywana Zamawiającemu przy odbiorze końcowym.

**Czy Zamawiający nadal będzie żądał dołączenia do oferty instrukcji obsługi urządzeń technicznych?**

***ODPOWIEDŹ ZAMAWIAJĄCEGO:***

*Zamawiający będzie żądał instrukcji obsługi urządzeń przy odbiorze urządzeń.*

**Powyższe wyjaśnienia są wiążące dla Wykonawców przygotowujących oferty.**

**Z poważaniem**

**Burmistrz Ozimka  
Marek Korniak**